Revista
semanal de
EL POPULAR

PULSO

Olavarría, jueves 20 de mayo de 1982
AÑO III
Nº 141

DEL TEMOR A LO SOBRENATURAL

Una aproximación a Selva Aleman

La extraña presencia perruna

Fotografía de Tapa:
Por Ocatavio Fisner Oliva

(Lo que ocurría hace 25 y hace 50 años hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando).

De hace 50 Años

(Semana del 14 al 20 de mayo de 1932)

SITUACION

— **Fue lanzada la primera serie del Empréstito Patriótico de 100 millones de pesos en títulos** de 50, 100, 1000 y 5000 pesos, con interés del 6% anual. El ministro de Hacienda, Alberto Hueyo, hizo saber una jornada después al Presidente Justo que se cubrió de inmediato la suscripción de esos papeles públicos.

— Intenso debate en el Congreso en torno al presupuesto nacional para el año. El oficialismo impuso su proyecto, **y se estableció también un nuevo impuesto, llamado "a los réditos"**.

— Arrecia ya 1ª. "**guerra del Chaco**", que se libra entre Paraguay y Bolivia.

— 300 mineros han quedado atrapados por **un derrumbe en un túnel en Chile**. Se sabe que están vivos por lo cual se realizan ingentes trabajos para rescatarlos.

ACTIVIDADES

— **Se prepara la recepción al gobernador de la provincia, doctor Federico Martínez de Hoz.** Para ello se llevó a cabo una reunión entre los vecinos siguientes: Ing. Ferreccio (intendente), Dr. Antonio Rinaldi (presidente del Concejo Deliberante); Dr. Amadeo Grimaldi (senador provincial), señor Emilio García Blanco (titular del Consejo Escolar) y Adrián Borthagaray (director del Penal de Sierra Chica). Visitará Sierra Chica y Sierras Bayas (donde almorzará con directivos de la **Compañía Argentina de Cemento Portland**); por la tarde atenderá delegados en la Municipalidad, y tras un coctail en el **Club Social** será agasajado con una cena en el **Hotel Savoy**.

— **Insta EL POPULAR para que el Concejo Deliberante analice el caso del servicio eléctrico**, señalando dilaciones en el tratamiento de la cuestión. Anticipa que desde el 1° de junio la Compañía Sudamericana **dejará sin luz las calles de la ciudad**. "El pueblo debe saber —concluye— que es lo que han hecho para evitarlo los señores que están sentados en el Concejo Deliberante, y si éstos no toman una actitud para evitar que esto suceda, serán los únicos responsables".

— **La Cooperativa de Electricidad ha hecho saber al Intendente que si la Compañía Sudamericana cumple con su amenaza de cortar la luz, está dispuesta a suplirla de alguna manera**, mientras llegue el primer motor que se ha comprado en Europa, que aún no está embarcado, y que dentro de seis meses podrá estar en funcionamiento.

ESPECTACULOS

— En el **Cine El Aguila** realiza una serie de presentaciones el conjunto de espectáculos encabezados por el humorista y actor chansonier **Enrique Rando**. Las funciones, realizadas con señalado éxito, fueron completadas con la exhibición de "Tenorios en piyama", comedia con Buster Keaton.

— El Cine París estrenó "**Sin novedad en el frente**". **Fue la más celebrada versión**, entre todas las que tuvo, de la novela antibelicista de Remarque del mismo nombre. Los roles protagónicos a cargo de Lew Ayres y Fay Wray.

SOCIALES

— **Los amigos de Roberto Belgrano**, empleado de Loma Negra, lo agasajaron con motivo de su casamiento (con María González, en la Capital) mediante una cena servida en el **Hotel Colón** (actualmente está en ese solar la confitería Boston). Ofrecieron la demostración Sydney Kendall, por la empresa y Carlos Ressia, por los amigos. Entre los presentes, Ernesto y Domingo Chojo, Héctor y Domingo Bruno, Augusto Brital, Alcides Fassina, Ernesto Maitini, Eric y Herbert Ondewald, etc.

— Llegó de San Luis, y se hospeda en casa de su hermano el doctor Manuel Rosales, **la señorita Silvia Rosales**. En el hogar del citado galeno es realizada una fiesta infantil en celebración de la **niña Elba Rosales**, hija de la familia.

— Trasladado a la oficina local de correos y telégrafos, llega de Sanquilcó, donde permaneció 30 años, **el señor Carlos Delfino**, quien con su esposa Josefa Médice, son nuevos vecinos de Olavarría.

— Es celebrado el **compromiso matrimonial** entre Graciela Ferraro y Fernando Dilascio.

— Se da noticia de los **decesos** de Martín Goyenecht, de Apolinario Montero, de Ulises Ciancaglini y de la joven Cata Goyeneche Iriart.

— **Dos Luis Némoz y familia** se han establecido en la casa ubicada en la calle Dorrego, entre 9 de Julio y 25 de Mayo.

DEPORTIVAS

— **Con un tumulto finalizó el partido de fútbol, entre Ferro e Independiente**, que ganaba el primero por **4 a 1**. Se jugó muy fuerte, y los protagonistas de la incidencia final fueron Manuel Vigo, López, Cardillo y Laspina. Hubo suspensiones y otras sanciones.

— **Los empleados municipales ganaron por 3 a 1 a los de Casa Prados en fútbol.** Los goles fueron marcados por Newbery, Forte e Izarra para los del "queso" (como se les decía), mientras que Cascallares lo marcó para el equipos de "sabañón".

— **Los estudiantes de la Escuela Normal** se preparan para ir a jugar al básquet a Bolívar. El team está integrado por Héctor Amoroso, Pedro y Mario Ruiz, José María Torres y José A. Mele.

De hace 25 Años

(Semana del 14 al 20 de mayo de 1957)

SITUACION

— En Cerro Mesa, a 30 kilómetros de Bariloche **cayó un avión de LADE con 17 ocupantes**, falleciendo todos. El mal tiempo reinante hizo difícil acceder al lugar y retirar los restos del pasaje.

— **Fijó la posición de la UCR Intransigente el titular de la entidad, doctor Oscar Alende** impugnando la convocatoria para elegir convencionales constituyentes. "Peligroso sondeo electoral es esta aventura continuista", dijo. Y agregó: "el pueblo debe luchar y su arma es el voto. El voto por la UCRI significa una política internacional que nos acerque a la guerra contra el régimen económico vigente que demora el proceso de desarrollo nacional y nos sume al vasallaje (...) contra una política social al servicio del privilegio y contra una política general en suma, que **coloca en el gobierno del país a las fuerzas de la oligarquía**".

— Ha renunciado el ministro de Guerra, **general Arturo Ossorio Arana**, figura prominente del proceso, lo mismo que el subsecretario, general Luis Leguizamón Martínez. Trascendió que las dimisiones se han debido a un entredicho que el segundo de los nombrados mantuvo con el **general Solanas Pacheco**, al no aceptar ésta la dirección del Colegio Militar, y ser pasado a retiro. Varios nombres circulan para la sucesión. El **dirigente** radical Ernesto Sammartino dijo que los **renunciantes venían soportando una sorda hostilidad por parte de elementos frondizistas, nacionalistas y rosistas del Ejército** que desean evitar las elecciones para imponer una dictadura al estilo de la del general Franco en España.

ACTIVIDADES

— **Se creó la regional Olavarría de la CGT** por acción de un grupo de sindicalistas que promoverán elecciones para darse las autoridades definitivas. Los dirigentes que animaron esa creación son Oscar Visotto (luz y fuerza), Godofredo Cortondo (mercantiles), Américo Piñero (automotores), Rodolfo Fischer (SOLMA), Martín Irazábal (químicos) y Juan Chiappini (AOMA Loma Negra).

— Treinta años de labor en el **Banco de Olavarría ha cumplido Lorenzo Mendía** y es agasajado por sus compañeros: Marta Erro, Isabel Blando de Marín, Nelly Mele, Fermín Urdapilleta, Carlos Lardouyet, Eduardo Casey, Adolfo Casemayor, Manuel Molaheb, Luis Escudún, Elbio Piriz, Amadeo García, etc.

— Según los últimos datos estadísticos, **Olavarría cuenta con el 1° de enero de 1957 con casi 60.000 habitantes.** Azul registra 52.000, Bolívar 44.000, La Madrid 15.000, Laprida 11.000 etc, La Provincia supero los cinco millones.

— El domingo 19 tomó posesión del nuevo **templo San Vicente** el Pbro. Bartolomé Peri, a la sazón teniente cura en San José.

— **Fueron** elegidos miembros titulares de la **Cámara de Matarifes** Alejandro Costanzo, Floduardo Echepare, Juan Córdoba, Adalberto Halasky, Carlos García, Carlos Suárez Saavedra, José Gentile, Antonio Tomás y Antonio Abdala

— Luego de comprar la Municipalidad la propiedad de Juan García Blanco y hermanos en Brown y Alvaro Barros en 150.000 pesos, solamente faltan para **convertir el área del parque Mitre en paseo público**, comprar las de la familia Falzone y el local de fábrica de cerámica de Arce y Baltz.

— En una visita al **Jardín de Infantes N° 1** realizada por EL POPULAR fue sacada una foto a un grupo de niñitos acompañados por la maestra Mireya Iglesias de Massolo. Son ellos Roberto Messineo, Roberto Pedreira, Rita Tyberg, Olga Márquez, Roberto Vitale, Teresa Cerbero, etc.

SOCIALES

— Se da noticia del **nacimiento** de Graciela Sábato, Mabel Lindner, Liliana Lucini, N. Conti, Carlos Cisneros, Rómulo Rao López, Raúl Esnal y Liliam González.

— Son muy lamentados, entre otros, los **decesos** de Norma Malvicini, a los 15 años, alumna del Instituto del Rosario; de doña María C. de Capandeguy, del señor Américo Varela, que a la sazón se había radicado en Hinojo, etc.

— Visitó a sus familiares **Tito Leotta Olliván**, ex vecino de esta ciudad, actualmente radicado en Buenos Aires.

— Se da noticia de los **casamientos** de Raquel Goñi con Pedro Magnabosco, de Blanca Altamiranda con Alfredo Burelli; de Ana María Agüero Layús con Jesús Muñoz García, etc.

— Es celebrado el **cumpleaños** de Juan Carlos Echeverría, y lo acompañan sus amiguitos Carlos Perfumo, Carlos Hoffmann, Rubén Vilanova, Héctor Altamira, Margarita Dirazar, Mónica Ugarte, Carlos y Emma Allogia, etc.

— Sesionó en Azul la comisión regional de **Liga de Madres**, asistiendo en representación de la filial local las señoras Elida P. de Ormazábal, Liry B. de Saint Lary y Catalina A. de Némoz.

DEPORTIVAS

— Arturo Rivara es el nuevo **presidente de Racing**, como consecuencia de la renuncia presentada por don Ignacio Zubiría.

— Loma Negra, que ganó por 3 a 1 a Estudiantes es campeón del **certamen Apertura de fútbol**.

— Oscar Bravo ganó a la **carrera ciclística** Doble Azul con el promedio de 34.308 kilómetros por hora; y Felipe Ravita (de Hinojo) ganó la Doble Nievas.

Tres puntos clave de la ciudad en 1917



La fotografía 384 nos muestra lo que fue sede del Banco de la Provincia de Buenos Aires, edificio que fue demolido hace pocos años y estaba ubicado en la calle Vicente López frente a la actual entrada lateral de la iglesia San José. La arquitectura que tenía esa casa se correspondía con la que actualmente muestra la que ocupa el negocio y, en altos, la casa domicilio de Tuyer Echavarría. Después que funcionó en el edificio que estamos recordando el Banco de la Provincia, estuvo ubicada allí por muchos años la sucursal de la antigua joyería de Amoroso y Llera, siendo la parte de planta alta domicilio de don Mario Llera. Es claro que debe haber habido reformas, ya que la fotografía todavía no nos muestra ni el salón ni las vidrieras de la que fue luego la joyería nombrada. Pero es cierto que nuestros recuerdos nos vienen desde la década del '30 y estas fotografías son del año 1917...

La fotografía 394 nos muestra a nuestra Iglesia San José, con su antigua verja perimetral de artístico hierro forjado cuyos restos todavía se ven por algunas partes, desperdigados y en otros usos (Creemos haber visto una igual, si no es la misma, en un predio del barrio Arano, sobre la calle que conduce a la torre de LU 32). También pueden apreciarse detalles hoy desaparecidos del frente del templo, las esculturas entre las torres que todavía estaban sin revocar, y los vanos de los campanarios. En fin, que hay mucho para mirar en esa foto, de lo que ya no nos quedan testimonios sino en los recuerdos.

Y la tercera fotografía, la N° 387, muestra en la parte de altos lo que en 1917 ocupaba el Club Social y Recreativo de entonces. Ahora hay en el lugar el majestuoso edificio de varias plantas y cuerpos que desplazó a esta noble arquitectura un tanto barroca que entonces lucía el Club Social. En la parte de abajo funcionaba una antigua cigarrería y casa de lotería y algo más en materia de acierto de números, la que desalojó el lugar cuando se renovó la construcción que empezó, como es lógico suponer, con la demolición de la antigua construcción. De todos modos, tanto una como las otras fotografías nos dejan ver la dignidad de las antiguas construcciones olavarrienses, algunas de las cuales resistieron bien la competencia de las nuevas técnicas y el peso de los años.

O.F.O.

CIENCIA Y TECNICA

Las influencias en la tierra de los procesos interestelares



Por el Doctor Alvise Francisco Baseggio

Cuando la Tierra atraviesa una nube interestelar, se verifican cambios de diferentes tipos en su espacio circundante que afectan a la intensidad y energía de la radiación cósmica, la intensidad de los rayos X y ultravioletas del Sol, la interacción entre el viento solar y el campo magnético de la Tierra y la transparencia de la atmósfera terrestre. Dado que la magnitud de esos efectos detectados no es muy conocida aún, poco puede decirse acerca de su importancia relativa respecto de otros procesos que influyen en el clima. No obstante esto, las estimaciones ahora logradas, aunque groseras, sugieren que las magnitudes de estos procesos interestelares son lo suficientemente importantes como para influenciar al clima y a la vida sobre la Tierra.

(Adaptación de Interdisciplinary Science Reviews; R. J. Talbot).

NUEVOS EXITOS USA EN LA TERAPIA CONTRA LA LEUCEMIA

NUEVA YORK, (ANSA).— La leucemia mielocítica aguda, el tipo más difundido de cáncer de la sangre que ataca primordialmente a los adultos, puede ser ahora derrotada en un 80 por ciento de los casos, respecto del 25 por ciento de remisiones registradas hasta el momento. Este éxito en la lucha contra la leucemia no es propiamente el fruto de una nueva terapia, sino un cambio radical en las dosis de un fármaco tradicional suministrado a los pacientes. El importante descubrimiento se llevó a cabo en el Centro para la Lucha contra el Cáncer de la Universidad de Carolina del Norte, donde un grupo de investigación guiado por el profesor Robert Capizzi sometió a 15 enfermos a dosis 30 veces mayores respecto a la normal de "Ara C-Asparaginase", una asociación de fármacos, uno de los cuales, derivados de una esponja marina, fue descubierta hace unos 15 años.

"Nuestros resultados —dijo el profesor Capizzi— son extremadamente importantes, sobre todo porque en las elevadísimas dosis practicadas este remedio brinda resultados positivos, logrando superar las barreras naturales en la sangre y en el sistema nervioso central".

VACUNA CONTRA LAS CARIES

NIZA (ANSA).— A la brevedad las caries también serán cosa del pasado. El profesor inglés Thomas Lehner presentó en un congreso realizado en Niza, Francia, una vacuna contra la carie dental que dejaría inmune al paciente durante dos años, ya que aumenta los mecanismos de defensa del organismo contra ese tipo de mal. Lehner aclaró que la vacuna necesita ser experimentada aún durante varios años, por lo tanto será preciso seguir cepillándose diariamente los dientes.

COUSTEAU EN EL AMAZONA

BRASILIA, (ANSA).— El oceanógrafo francés Jacques Cousteau fue autorizado a realizar una serie de investigaciones científicas en los ríos de la cuenca amazónica del Brasil.

Un decreto, que ha firmado recientemente el presidente Figueiredo, permitirá a la nave "Calypso" operar en la zona por un lapso de un año. Cousteau, junto a un grupo de científicos de diferentes países hará observaciones sobre el sistema hidrográfico y filmes documentales.

La noticia de la expedición del oceanógrafo francés provocó cierta polémica en Brasil, debido a que se dijo que Cousteau sólo haría filmes para vender luego a la televisión.

NOTAS Y COMENTARIOS

DE CREENCIAS, SUPERSTICIONES USOS Y COSTUMBRES

Del temor a lo sobrenatural a la idea de Dios o el culto a los Dioses

Una incursión, aunque sea superficial al mundo casi irreal de las creencias, las supersticiones, las costumbres en distintas épocas de la evolución humana siempre es apasionante y atractiva. Surgen multitud de interrogantes cuando se toma conocimiento de tal o cual costumbre o uso ceremonial. ¿Cómo nacen y se desarrollan con arraigo las supersticiones y cómo se extiende su conocimiento? ¿Qué papel han desempeñado en las civilizaciones los astrólogos, los magos, los alquimistas o los brujos? ¿Qué significado tienen los emblemas, los símbolos, los mitos y las leyendas a veces exóticos de los pueblos de más antigua y a veces más atrasada civilización?

Todo pesa en la conformación de las tradiciones, usos, costumbres y aún evolución de los pueblos, y no serán las de menor peso las creencias que condicionan gran parte de la existencia e influyen poderosamente en la formación moral e intelectual de los grupos étnicos.

Con esta nueva sección que hoy iniciamos pretendemos realizar una incursión meramente superficial —respetuosa por cierto— sobre un tema que tiene suficiente entidad para constituir por sí mismo una rama de la ciencia. Seguiremos, a través de algunas notas, el hilo narrativo que nos ofrece una obra interesante, reveladora de un mundo extraordinariamente rico: la "Historia de las Creencias", de Fernando Nicólay, la que ha merecido un premio de la Academia Francesa de Ciencias y cuya edición argentina se efectuó en el año 1946.



LA IDEA DE DIOS. Desde los más lejanos tiempos el hombre estuvo dominado por la creencia o la sensación de que existe algo que es suprahumano, sobrenatural, mucho más fuerte, más poderoso y más cruel o más bondadoso que cualquier ser humano. Es la idea del Ser Supremo al que cuando se lo designa, adquiere diversos nombres. Tantos, por lo menos, cuantos son los pueblos creyentes.

A veces es un Ser Supremo Unico, que surge en las creencias de las civilizaciones desde el primitivo politeísmo en que vivieron, y de quien extraen imagen y denominación del mismo fetichismo que también acompaña la sumisión a la idea de los dioses múltiples. El estudio de una evolución de las creencias con sólidas bases científicas ha permitido conclusiones que autorizan a afirmar que el rasgo dominante y común a todas las razas es el sentido religioso de los humanos. No por simple casualidad se observa que en todos los tiempos y en todas las latitudes los individuos han dirigido sus plegarias o invocaciones a un Dios oculto, en casos innominado pero siempre reverenciado o tenido, en todas sus horas solemnes de angustia, de terror, de incertidumbre.

Es, se ha dicho bien, "que respondiendo a una profunda e imperiosa necesidad de nuestro espíritu y de nuestra naturaleza, salvaje o culto, el hombre no puede vivir fuera de la atmósfera de lo divino".

En todas partes, si nos atenemos solamente a lo que sucede en los pueblos que llamamos no civilizados, y aunque nos topemos con las aberraciones más irracionales o la más grosera ignorancia siempre encontraremos también una fe muy desarrollada en la intervención de los poderes sobrenaturales. Y, casi como testimonio de la condición espiritualista de la humanidad, siempre hallaremos la creencia firme en un alma victoriosa de la muerte, imperecedera y pura más allá de la instancia de la tumba.

LAS CREENCIAS DE LOS NO CIVILIZADOS. Ahora debemos entrar de lleno en el tema haciéndolo con referencias a ciertos aspectos de los pueblos no civilizados, y el hecho de que en el párrafo anterior se haya deslizado ya lo más sustancial de las conclusiones no invalida, al contrario, lo enriquece, este desarrollo que ahora nos proponemos.

Generalmente se atribuye a los no civilizados condición de ateístas, pero es conocida la creencia de estos pueblos en los Espíritus, y, casi todos, en el Gran Espíritu. Además, todos admiten la existencia de poderes sobrenaturales. En lo que difieren es en la atribución a algo o la puesta en algo que represente esos poderes. Cuando se los confunde con las fuerzas o los elementos naturales divinizados se tiene el **naturalismo;** pero cuando se cree que ellos moran en ciertos objetos en calidad de Espíritus, Genios, Fetiches, etc. se tiene el **animismo.** Finalmente se tiene la **idolatría** cuando esos espíritus se ocultan bajo la forma humana.

Tenemos en particular a los fetichistas en esta primera parte de este trabajo. Los fetichistas no niegan lo sobrenatural sino que lo encuentran y lo divinizan hasta en los objetos más vulgares, y entre éstos muy frecuentemente los medicamentos. Veamos este caso: un hombre de nuestra civilización buscará sanar y cicatrizar una herida con una pomada mientras que un salvaje invocará a sus espíritus protectores, y le hará la ofrenda de ritual. El civilizado buscó la cura por medio del empleo directo de un remedio adecuado; el otro lo espera como un favor del cielo. Para el civilizado, su fundamento es científico; para el salvaje siempre será el Espíritu el que obra.

El fetichismo se sirve de diversos elementos para sus exteriorizaciones, y entre éstos señalamos **el amuleto** (concebido como una fuerza preservadora de las maléficas); **el talismán** (un objeto mágico capaz de cambiar el curso de las cosas y de la propia naturaleza); **los grigrís** (de uso entre los negros es el portador de la gran felicidad).

El fetiche es la morada de los espíritus, pero no debe confundírselo ni con las divinidades ni con los ídolos porque es un protector especial y particular, de exclusiva pertenencia de quien lo encontró o lo adoptó para él y para su familia solamente. En definitiva, los fetiches son cosas dotadas de virtud divina, sólo comprensible para sus dueños.

Será oportuno señalar que **Fetiche** es de etimología portuguesa, un derivado de **Fetisso,** "objeto encantado"; y en cuanto a su significación, hay que tener en cuenta que el fetiche no es un Dios sino un Genio, personal o familiar, que mora en un objeto particular.

Son sumamente variados los objetos fetiches, amuletos o grigrís de los africanos. Entre otros se pueden anotar plumas, cuernos de animales, garras de fieras, cabezas de serpientes, trozos de madera o de metal, guijarros blancos, conchas nacaradas, perlas. El reino animal provee infinidad de fetiches entre sus especies, como los caimanes, zorros, leopardos, etc. Los grigrís, los amuletos o cualesquiera de los variados elementos de los fetichistas se llevan encima permanentemente o se los cuelga o ubica en un lugar distinguido de la choza, pero a pesar de tal devoción no se pierde de vista el hecho de que el fetiche no es el Espíritu mismo sino su morada. De ahí que cuando el elemento venerado cae en descrédito es porque "el Espíritu ya no está ahí", entonces nadie trepida en enterrarlo, destruirlo o eliminarlo como a cualquier otra cosa, ya que para entonces no es más que materia común.

Octavio Físner Oliva

UNA CARTA

Advertencia de la Dirección: habrán notado nuestros lectores que esta publicación no ha mostrado ninguna profusión con respecto al abundante material que se nos hace llegar relacionado con la situación bélica que vive el país. En lo que va del mes y aún antes, se nos ha hecho llegar por diversos conductos gran cantidad de colaboraciones, en modo principal poesías que muchos espontáneos no han podido evitar ponerse a elaborar. No obstante que algunas de esas colaboraciones podían exponer buena factura y hasta originalidad en algunos casos, evitamos su publicación a fin de incursionar lo menos posible sobre este asunto de primera preocupación nacional.

También hemos recibido cartas dirigidas a soldados imaginarios o a algunos perfectamente identificados, las que hemos desechado por razones parecidas a lo ya expuesto. No obstante, la carta que hoy publicamos nos ha merecido una especial consideración y nos ha decidido a concederle un espacio. Con esta publicación, salvo algún caso muy especial y aun imprevisto, consideramos cumplida nuestra incursión sobre el tema Malvinas, Georgias, conflicto con Gran Bretaña.

Olavarría, mayo de 1982

Simplemente a Ud., Sr. lector/a
Simplemente a vos, SOLDADO...:

Me resulta difícil, justo es reconocerlo, comenzar a escribir...

Siempre he hablado de la vida y el amor, la sonrisa y la lágrima, la verdad y la mentira, la felicidad y la desdicha, la bondad y la maldad, la sinceridad y el engaño; de la libertad de los pájaros y de las flores, del cielo y el mar, de la tierra y por sobre todas las cosas de DIOS...

Siempre he pensado que Dios puso al hombre sobre la tierra para que fuera feliz. De otro modo jamás lo hubiera creado, porque esencialmente El desea lo mejor para sus criaturas. Las deja en un camino por recorrer. Al final de ese sendero están la verdad y la dicha.

Sin embargo, hoy...

¡Sii! Sr. lector, Sra. lectora de estas palabras, mire Ud., sus manos...

Acaso, no las siente inútiles y vacías?

Acaso, se atrevería Ud., a empuñar un fusil?

Porque vos soldado, tenés que hacerlo; más que por tu propia vida, lo haces por veintisiete millones de Argentinos...

Sabes, soldado, yo soy mujer, es decir lo intento frente a la vida, y, en ese mismo frente tengo el deber de salvarme y salvar vidas, de aliviarme y aliviar el dolor del prójimo, de curarme y curar heridas.

Por eso quiero, con estas mis palabras, llegar a la conciencia de los argentinos y a tu corazón de soldado...

¡Qué destrozado ha de estar!, por un arma que debes llevar; pensar que cuando eras niño a la guerra querías jugar, y vives en estos momentos una de verdad.

¿Sabes?... En estos momentos algo en mi alma me mueve a escribir estas líneas y que seas vos, Soldado el destinatario.

Sí, yo sé que acaso no llegues a leerlas nunca. Pero no importa, porque sé que en caso de recibirlas lo harías con mucho placer.

Quiero hablarte, por ejemplo, de los niños y los ancianos y de la gente.

Porque los rostros de los ancianos están cansados, y las miradas de los niños son temerosas. Es que los ancianos imaginaron construir un mundo distinto al que van a dejar. Y los niños presienten que serán los herederos de ese mundo.

Siempre me he preguntado:

¿Por qué las guerras son noticia a diario en las informaciones?

Y yo sé que vos, Soldado, lo comprendes hoy mejor que ninguno.

Es doloroso saberlo, pero hay seres que ya ni lloran.

Algunos porque se quedaron sin lágrimas por tanto sufrimiento. Otros porque nunca aprendieron a llorar; eso también es triste.

¿Has visto cuántos seres se reniegan de la tierra que los vio nacer?

Es probable que pienses que sólo estoy hablando de los malos, los ambiciosos, de los renegados... Sin embargo no es así. Todo lo contrario.

Yo aún creo en la paz humana. ¡Mi FE es infinita!...

Quisiera hablar de la paz.

¿Qué les pasa a los humanos que van perdiendo poco a poco el don de la palabra?

¿Por qué la serenidad se escapa de las almas cada día?

Hoy, en un rincón de mi ciudad, una madre, un padre, un amigo o una muchacha sienten los ojos repletos de dicha porque reciben una carta...

En un rincón de mi ciudad se desliza la palabra última de una despedida...

En un rincón de mi ciudad se ha resquebrajado la risa de un niño o el rostro de un viejo se ha cansado definitivamente...

En un rincón... En todos los rincones de la ARGENTINA, sólo pido, sólo quiero, doblen las campanas por la felicidad y la paz...

¡GRACIAS!

HISTORIAS MUSICALES

RIFF

Fuerza; Ruidos y ... ¿Música?



Si en el movimiento progresivo argentino hay un mito, ése es el Pappo.

Norberto Napolitano; alias "Carpo" o "Pappo", es un músico que comenzó con Los Abuelos de la Nada y Los Gatos y posteriormente, formalizó su grupo. El que lo consagró como "pesado", Pappo's Blues.

Esta primera versión de ese conjunto estaba formado por Black, Vitico y Pappo. Luego, hubo una sucesión prolongada de integrantes y discos, todo lo cual posibilitó la creación de ese mito, de su fama tan peculiar.

¿Quién no conoce la fama de "Pappo". Pendenciero, rebelde, pero, por sobre todo, "pesado". El es el sinónimo del "heavy metal" en nuestro país; su música siempre fue, es y será el Rock Pesado.

Y un buen día, cuando el fulgor del "carpo" se había apaciguado, surge un nuevo grupo, su grupo: RIFF.

Miguel "Michel" Peyronel, en batería; Víctor "Vitico" Bereciartúa, en bajo; "Boff", como segundo guitarrista y "Pappo", primera guitarra y voz, es la formación con que Riff grabó el LP debut: "Ruedas de Metal".

En él, se suceden poderosísimos rocks, con mucha, demasiada quizás, fuerza. Las letras, por supuesto no dicen absolutamente nada, como es ya una característica en el "Pappo". Claro ¿a quién le interesa el contenido de la canción cuando ella está tocada al máximo de volumen?.

A los fans de Riff por supuesto que no. Bueno, si hemos de ser sinceros, ni con alto ni con bajo volumen les interesa el mensaje de una poesía; conque tengan un chirriar de instrumentos en frente de sí, les es suficiente.

Y allí radicó el éxito fulminante. El disco trepó en el escalafón nacional con una velocidad increíble. Las auspiciosas ventas indujeron al sello grabador a proponerles registrar el segundo LP ¡a menos de dos meses de grabar el primero!

Y, a fines de diciembre de 1981 sale a la venta "Macadan 3.. 2... 1...0", con un estilo más depurado que el que poseen en "Ruedas....". Según Pappo "Macadan...." es una mezcla que se utiliza para hacer el concreto del asfalto ¿pesado yo?.

En este disco la labor de Riff alcanza buenos picos, por lo que la placa se torna recomendable. Las influencias de AC/DC y VAN HALEN, tan marcadas en el debut, ya no son tan preponderantes. Sí, aún persiste el defecto de la voz, pero, si el "carpo" no canta, ¿quién lo hace?. No olviden que tuvieron muchos cantantes que el público rechazó, ya que opacaban la labor del indiscutible líder.

Cuando esta nota esté en la calle RIFF, se encontrará ya a mitad de grabación de su tercera placa, la cual saldrá inmediatamente a la venta.

Resumen: Solo para "pesados". Pero, si lo quieren escuchar, bienvenidos sean, aunque sus neuronas se lo demanden...

RODOLFO SETAU
ROBERTO CANDIA
F. MARIANI

¿Se le ofrece algo a usted?



En nuestra edición de la semana pasada recogimos una fotografía que nos facilitó un consecuente amigo de esta editorial, en la cual el inquieto observador había descubierto la caprichosa disposición de una palomita de formar su nido entre las letras de un gran letrero luminoso en pleno corazón de la ciudad.

La nota mereció numerosos comentarios entre nuestros seguidores, y el nido vio acrecentada de improviso la atención pública sobre su existencia, lo cual, evidentemente, no pareció perturbar la tranquilidad familiar en la 0 de El Danubio. Sí, sirvió, en cambio, para dejar demostrada una vez más la sensibilidad que excitan esas cosas tan tiernas que nos da la naturaleza.

Pero no siempre se trata de este tipo de ternuras. Hay ocasiones en que lo insólito, lo fuera de lo corriente también es materia de la atención y la observación de quienes no pasan sin mirar sino que, atentos y prolijos, recorren con los ojos todos los detalles y no dejan pasar lo que no es frecuente aunque a veces es tan fugaz que sólo para ellos es visible. Sin embargo, se presentan otros casos que se repiten frecuentemente, que tienen duración suficiente para que muchos lo noten y tomen nota de ellos y que, no obstante, pocos son los que reparan en su existencia.

La fotografía que hoy mostramos, si bien no responde a un acontecimiento actual, se producía diariamente en un balcón de la calle Dorrego donde este perruno personaje sorprendía con esa extraña arrogancia y su gesto de patrón del lugar. Ante el requerimiento de la cámara fotográfica no se inmutó don Perro, sino que miró fijo hacia el objetivo y, adivinando que detrás de él había un señor muy atento apuntándole, parecía preguntarle ¿Se le ofrece algo a usted?. La foto y la observación de su autor bien valen este espacio que hoy le dedicamos. Lo que sí lamentamos es que nuestro buen amigo y colaborador no parece tener más fotografías como éstas que llevamos publicadas. Pero no es el caso de perder las esperanzas. Por ahí aparece alguna otra. ¿O sí?.

SINTESIS del espectáculo

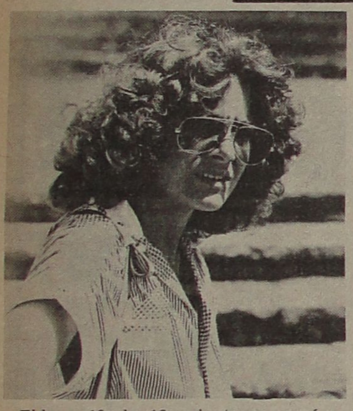
Por Andrés B. Pohrebny

SELVA ALEMAN A TRAVES DE UN DIALOGO FRANCO (I)

"Profesional es alguien que vive de su trabajo y a veces hace cosas que le gustan pero gana menos de lo que podría ganar"



Tal apreciación es una de las expresiones que nos permite conocer un poco mejor a una de nuestras buenas actrices. El apellido de su seudónimo es un reconocimiento a su padrastro. Los estudios de las radios, el interior de los teatros y los escenarios dé la televisión fueron transitados de la mano de su madre. A los 12 años la duda entre ser bailarina o actriz. Primeros trabajos: la consagración y sus dos alejamientos con retorno. ¿El actor tiene que hacer muchas concesiones para poder trabajar?



El lunes 10 a las 16 y minutos comencé a recorrer los pasillos de Canal 7 para adentrarme en las callejuelas trasversales, hasta llegar a los camarines del estudio 3. En uno de ellos me esperaba una mujer agradable, sencilla, sincera y buena actriz que nació un 30 de abril en el Parque de los Patricios.

—¿Tu apellido tiene algo que ver con la familia cuyos componentes suelen ocupar la cartea de Economía?

—No, no tengo ninguna relación. Mi parentezco con Alemán, con acento y una sola"n" final, es con Oscar Alemán, quien fue mi padrastro. De allí mi nombre artístico, pues ni siquiera es el mío verdadero que, por otra parte, es absolutamente italiano.

—¿Cuál es?

—Giorno, Selva Carmen Giorno.

—¿Por qué te lo cambiaste?

—Tenía 14 años y aún estudiaba en el Conservatorio Nacional de Arte Escénico cuando comencé a trabajar. No me sonaba bien Selva Giorno. Te diré que Oscar fue como mi padre, ya que el mío había muerto hacía tiempo, y yo viví junto a él desde los primeros años de mi infancia. Oscar fue magnífico conmigo y me pareció que la mejor retribución que podía hacerle era usar su apellido como seudónimo artístico, lo que a él lo puso muy contento.

PRIMERAS IMPRESIONES Y EL PREAMBULO DE UNA CARRERA

Nos conocimos hace ya varios años y de tanto en tanto nos cruzamos cuando Selva Alemán ensaya algún espectáculo. Charla, nos reimos, cambiamos impresiones y luego un chau y un beso en la mejilla nos distancia hasta el reencuentro en otra bocacalle del mundo del espectáculo. ¿Quién influyó para que asumiera la carrera de actriz?

—Fundamentalmente tuvo que ver mi madre; no te olvides que vengo de una familia de actores ya que mi verdadero padre era actor y mi madre es actriz. Así que las penurias, tristezas y pobreza de esta profesión las viví desde chica. Siempre supe que era muy difícil, y normalmente no se ganan las cifras extraordinarias que la gente supone. Te dir

—Fundamentalmente tuvo que ver mi madre; no te olvides que vengo de una familia de actores ya que mi verdadero padre era actor y mi madre es actriz. Así que las penurias, tristezas y pobreza de esta profesión las viví desde chica. Siempre supe que era muy difícil, y normalmente no se ganan las cifras extraordinarias que la gente supone. Te diré que me crié entre los estudios de radio —en aquella época todavía no había televisión en el país— y en salas y camarines de teatros cuando aún se hacían funciones diarias vermouth y noche, quedando varias horas libres entre ambas. Los sábados y domingos mi madre me llevaba al teatro donde trabajaba, pues como tenía que pasar muchas horas allí trataba que pasáramos el mayor tiempo posible juntas. He correteado por casi todos los teatros de Buenos Aires y jugado con todos los actores hábidos y por haber. Tal vez por todo esto desde un primer momento el teatro me resultó una especie de templo, sentía cosas muy especiales cuando me paseaba por el escenario solitario o entre bambalinas durante las funciones. Siempre me paareció un mundo maravilloso, y cunado llegó el momento de ver qué podía hacer . Y tenía unos 12 años, me dije que quería ser bailarina o actriz. Al ver que no podía ser bailarina...

—¿Por qué?

—Porque necesitaba el talento que se supone debe tener una bailarina y yo no lo tenía. Realmente renía muchas dudas sobre el camino a seguir, pero me pareció que el arte teatral era el que combinaba todo lo que ansiaba, pues un actor frente a cada personaje es una persona distinta. Esa fue la posibilidad que más me entusiasmó, y entonces ingresé al Conservatorio Nacional de Arte Escénico. Me inscribí, rendí examen , fui aprobada, pero se enteraron que mi edad era menor que la escigida, así que me permitieron estudiar en el Conservatorio siempre y cuando aprobara el ciclo básico. Como a los dos años no pude concretarlo tuve que alejarme y comencé a trabajar, y como el Conservatorio no acepta a quienes ya trabajan en el medio, tuve que elegir. En ese momento no tenía opciones porque vivíamos una instancia familiar muy difícil y lo que yo ganaba era necesario para la casa, así que me olvidé del estudio y me concentré en el trabajo.

EN EL CAMINO DE LA CONSAGRACION ENTRE ALEJAMIENTOS Y RETORNOS

Haciendo la suplencia de una compañera del Conservatorio debutó en "Los dioses vuelven" de Malena Sandor, que se ofreció en el Parque Lezama durante la temporada de verano al aire libre de 1959/60. Tenía 14 años y de esa forma se asomaba a su carrera de actriz, aunque la primera temporada recién se concretará dos años más tarde junto a Delia Garcés, Enrique Fava y Luis Medina Castro. En 1963 participó en la última etapa de Gente de Teatro Asociada junto aErnesto Bianco y Milagros de la Vega, en "La gruta" de Jean Anohill, trabajo que le valió la distinción como mejor promesa femenina del año, otorgada por la desaparecida revista "Talía" y el programa radial "Semanario teatral del aire", y el premio de los críticos teatrales como la mejor actriz de la temporada. Al año siguiente integró el cuarteto que inauguró el teatro Regina con "¿Quién le teme a Virginia Wolff?". Para entonces hacía tiempo que se había incorporado a la televisión.

—Como te dije antes, la gente del ambiente me conocía desde pequeña. Un día Olga Berg, compañera de mamá, me dijo que Martin Clutet estaba buscando una chica jovencita para una escena muy dramática en el primer programa de televisión que hizo Silvia Legrand. Lo fui a ver, él también me conocía desde que yo era muy chiquita, le pedí que me probara y me diera una oportunidad; accedió y cubrí ese personaje. A partir de allí comencé a participar en una serie de programas, hasta que tuve la suerte de entrar a Canal 13 a trabajar en **"Yo soy porteño"** y luego en **"Señoritas alumnas"**, dos ciclos que ocuparon la cartelera televisiva durante cuatro años. Al terminar esos ciclos y la temporada del Regina dejé mi carrera durante siete años.

—¿Justamente cuando comenzabas a afirmarte como actriz?

—Sí. Me casé y quise convertirme en una verdadera ama de casa y formar mi familia, cosas de las que en realidad menos sabía, porque de lo que sí sabía era del teatro, ser actriz, de dirección y escenografía, pero de ser una persona, una mujer, un ama de casa, absolutamente nada. Así que tuve que aprenderlo todo y te aseguro que me costó mucho.

—¿Cómo se produce tu retorno?

—El alejamiento fue largo y me reintegro creo que se debió verdaderamente al amor que la gente me tiene. Durante dos años seguí un curso dictado para profesionales, junto a gente magnífica como Norma Aleandro, Carlos Perciavale, Alicia Bruzzo, Ana Casares, Antonio Gasalla. A raíz de eso Osvaldo Bonet se enteró de que quería volver a la activdad y me llamó para intervenir en **"Las troyanas"**, que se ofreció en el Teatro Municipal General San Martín en 1972. Posteriormente estuve otra vez dos años alejada de la actividad , pero en esta ocasión por razones de salud. En 1974 se produjo mi segundo y esta vez definitivo retorno a través de un programa de Canal 9, **"Fernanda, Martin y nadie más"**, donde conocí aArturo Puig, quien venía de hacer **"Carmiña"**.

CONTINUIDAD PROFESIONAL Y LAS REGLAS DEL JUEGO

A partir de entonces su participación teatral incluye "Chejov por tres", junto a Chela Ruiz, Lito Cruz y Federico Luppi: "Payaso por una ilusión", con Claudio García Satur; "Picnic", una comedia en la temporada de verano marplatense 1977/78, y otra en el último período estival. en Villa Carlos Paz, por la cual le otorgaron el premio a la mejor actriz de la temporada cordobesa. En los tres últimos espectáculos compartió el rubro con Arturo Puig.

El teatro tiene un ámbito de público mucho más reducido que el cine y la televisión, la producción es más difícil y limitada en su cantidad, por lo tanto es comprensible que se produzcan períodos en que una actriz esté alejada del escenario. Pero la televisión normalmente ofrece una mayor continuidad a los que ya lograron popularidad y prestigio.

—Si bien en la televisión tuve una mayor continuidad, de cualquier manera tengo por norma, o costumbre, de tanto en tanto dejar lapsos para que la gente no se canse de mi cara, mi voz, mi persona. He tenido años muy buenos en la televisión desde que retorné al trabajo en 1974, pero siempre con etapas de descanso. Ahora regresé con **"Después del final"**, la tira que sale al aire diariamente por Canal 7, tras 18 meses de no aparecer en pantalla. Las cosas se dieron de tal manera que en un momento decidí no hacer televisión. Uno trata de hacer lo que más le gusta, pero a la vez es un profesional, y profesional es alguien que vive de su trabajo, ya a veces hace cosas que le gustan pero gana menos de lo que podría ganar. Después de todo no tengo una vida muy espléndida, pues no vivo con lujos. Soy una persona que cuida bastante el dinro, lo que significa que sé manejarme en lo económico y por eso me puedo permitir estar un año sin trabajar.

—Cuando mencionasta la palabra profesión surgió la pregunta que se puede formular a cualquier profesional de cualquier área, pero en este caso especifico a vos: ¿el actor tiene que hacer muchas concesiones para poder trabajar?

—Sí, sí, yo creo que sí. Te digo que de cualquier manera personalmente pienso que hice pocas concesiones, y por eso también es que tengo baches en mi carrera. Pero tuve mucha suerte porque generalmente hago cosas que me satisfacen, o trato de elegir las que más me gustan. Pero de todas formas hay frustraciones, pues hay una aceptación de lo que son las reglas del juego. Cuando uno estudia y se prepara para ser actor todas las fantasías, todas las ilusiones están latentes para tratar de llevar al público lo mejor de uno mismo, esto es, los mejores textos hechos de la mejor manera posible. Lamentablemente la realidad suele ser distinta, porque quizá los mejores textos no son entendibles por la mayoría. Por otra parte todo el mundo lo dice, y nosotros lo sabemos muy bien, que se trabaja con muy poco tiempo, y si hablamos de la televisión te diré que no tenemos un minuto para elaborar lo que hacemos; nos limitamos a memorizar la letra, llegamos al estudio, grabamos y sale al aire; sin ensayos analíticos previos, sin la preparación adecuada para conseguir mejores resultados de los que se logran.

—¿Cuáles son los tipos de concesiones que tiene que hacer el actor? ¿Participar de un proyecto que no lo conforma desde el mismo punto de partida? ¿No es una situación delicada ante uno mismo, sin siquiera pensar en los demás?

—Entiendo perfectamente lo que querés decirme, y pienso que es allí precisamente donde comienza el desgaste, donde las ilusiones empiezan a desmorornarse y las esperanzas se van esfumenado. Pero es el medio que uno ha elegido para expresarse, y eso es lo que el medio ofrece a los actores que la mayoría de las veces no pueden elegir porque necesitan trabajar y vivir de su trabajo.

Cine

"LA DESOBEDIENCIA" FUE LO UNICO RESCATABLE DE UN JUEVES ITALIANO

En tanto hoy se verán en la Capital Federal algunos títulos prometedores, el jueves pasado se juzgaron tres filmes, todos ellos de origen italiano. De ellos sólo **"La desobediencia"**, merece mencionarse, pues si bien su tema no es original, aunque sí interesante, tanto el guión como la dirección de Aldo Lado resultan bastante deshilachados con logros muy parciales en el relato, buen apoyo técnico en la fotografía de Dante Spinotti y la música de Ennio Morricone. La novela homónima de Alberto Moravia (publicada entre nosotros en 1960 por Editorial Sur, que lideraba Victoria Ocampo, fue prohibida entonces y requisados los ejemplares) cuenta la historia de un adolescente de 17 años durante el fascismo, ignorado por sus padres en una sociedad convulsionada en la que se mueve recluido en su soledad, cuya vida sufrirá cambios fundamentales con su actuación en la resistencia guerrillera y sus primeras experiencias sexuales.



Julio De Grazia y Federico Luppi, junto a Adriana Aizemberg, protagonizan una de las escenas del filme, sin título aún, que dirige Fernando Ayala desde el lunes 3 de mayo.

La trama se inicia al finalizar el campeonato mundial de fútbol de 1978 y se prolonga hasta la crisis económica del año pasado, con la caída estrepitosa de bancos y financieras.

TITA MERELLO ANSIA SU RETORNO A LA PANTALLA CHICA

Desde el mes pasado se incorporó a la mañana de la radio capitalina un programa que con el título de **"Radio país"** se emite de lunes a viernes, de 7 a 12 horas, por radio Splendid. El panel está integrado entre otros por Roberto Maidana, Haydée Padilla, Guillermo Rico, Marta Albanese, Chichita de Erquiaga, Osvaldo Palazzini, Enrique Macaya Marques, y Tita Merello, con la responsabilidad de Faruk en los libretos.

Calificada por la agencia productora como una revista musical informativa de la mañana, se va adentrando en la audiencia matutina. Según ha trascendido Tita Merello, que se encuentra muy cómoda en la tarea que cumple dentro del programa, espera retornar muy pronto a la televisión, para lo cual, conforme comentarios llegados a esta sección, la protagonista de **"Arrabalera"**, **"Los isleros"**, **"Filomena Marturano"** y **"Los miedos"** estaría en conversaciones preliminares con las autoridades de dos de los canales porteños. Dado su prestigio y experiencia puede presumirse que podría incorporarse a la pantalla chica posiblemente a partir de agosto próximo.



Jerzy Stuhr y Jerzy Binczycki tienen a su cargo los dos únicos personajes de "Emigrados", de Slawomir Mrozek, que a partir de hoy se verá en Buenos Aires en una puesta de Andrzej Wajda para el Stary Teatr de Cracovia, el más antiguo de los teatros polacos, ya que data de 1781.

LUPPI Y DE GRAZIA JUNTOS NUEVAMENTE EN UN FILME

Entró en su tercera semana de filmación una producción que reúne en su reparto por terecera vez a Federico Luppi y Julio De Grazia (las anteriores fueron **"Tiempo de revancha"** y **"Ultimos días de la víctima"**) **acompañados en esta ocasión por Gianni Lunadei, Nora Cullen, Adriana Aisemberg, Flora Steimberg, Alberto Segado y Hernán Gené (hijo de Juan Carlos Gené).**

En este filme, sin título definitivo aún, el principal personaje femenino ha sido confiado a Marina Skëll en su debut cinematográfico, en tanto la base del equipo técnico se integra con el director de fotografía Víctor Hugo Caula, el escenógrafo Emilio Basaldúa, Alejandro Arando como jefe de producción y Rodolfo Mórtola en la función de director asistente.

Basada en una idea de Héctor Olivera, el libro cinematográfico fue escrito por Oscar Viale y Jorge Goldenberg y su argumento narra las tragicómicas y vicisitudes de una familia porteña entre 1978 y 1981, que se deja llevar por la codicia y entra en el juego de las especulaciones económicas.

Dirigida por Fernando Ayala, ya tiene fijado su estreno para el 1º de julio próximo.

"EL TESTAFERRO" LLEGARA A OLAVARRIA EL DIA 28

En la programación del Gran Cine Olavarría está previsto el estreno de **"El testaferro"**, para el 28 de mayo, manteniéndolo en cartel hasta el 2 de junio.

Protagonizada por Woody Allen, a quien acompañan Zero Mostel y Herschel Bernardi, es una realización de Martín Ritt rodada en 1976. Este filme estuvo prohibido en la Argentina desde 1977 hasta fines de 1981 por el Ente de Calificación Cinematográfica, y su relato alude a un hombre que ayuda a su amigo un escritor de televisisón de verdadero talento, al cual sirve de testaferro cuando, en la década del 50 en Norteamérica, se impedía trabajar a todo aquel escritor, actor, director o técnico que el mackartismo incluía en la lista negra, por la simple sospecha de posibles simpatías con el comunismo.

El programa se completará con el estreno de **"Hombres de la montaña"**, que tiene como protagonistas a Charlton Heston, Brian Keith y Victoria Racimo, y que dirigiera Richard Lang. Se trata de un drama de aventuras cuyo relato está centrado en los cazadores en las agrestes regiones de las Montañas Rocosas durante el siglo pasado.



Por si usted no tiene una idea de cómo se ve una mesa de trabajo durante un programa radial, la nota que le ofrecemos estimamos que es una aproximación: papeles, auriculares, lentes, agendas, carteles y más papeles, diarios, etc. Como apreciamos, en el programa "Radio país", ello se repite, al tiempo que observamos la atención con que Osvaldo Palazzini, Tita Merello y Chichita de Erquiaga siguen el comentario de alguno de sus compañeros de tareas fuera de foco.

TEATRO

"El burgués gentilhombre"

Colorida y dinámica puesta en escena de un Moliére que sigue entreteniendo en buena ley a los públicos de todo el mundo

"El burgués gentilhombre", de Moliére, en traducción de Julio Ardiles Gray, adaptada por José María Paolantonio. Elenco: Osvaldo Terranova, Alicia Berdaxagar, Graciela Araujo, Alfonso De Grazia, Elena Tasisto, Leopoldo Verona, Rita Terranova, Néstor Ducó, Osvaldo Tesser, Santángelo, Alicia Bellán y Livia Fernán, entre otros. Escenografía: Oscar Lagomarsino. Música y dirección musical: Luis María Serra. Coreografía: Rubén Cuello. Vestuario: Nené Murúa. Dirección: José María Paolantonio.

Teatro Municipal General San Martín (sala Martín Coronado) Av. Corrientes 1530 T.E. 46-8611. Funciones: martes a viernes a las 21,30 hs., sábados a las 17 hs. y domingos a las 20 hs. Localidades: Plateas $ 30.000, Pullman $ 20.000 Calificación: apto para todo público.

Se desconoce el día de su nacimiento, pero consta que fue bautizado el 15 de enero de 1622 como Jean Poquelin. El mismo año que Richelieu es nombrado Cardenal, y un año antes que naciera Pascal. Al nacer su hermano, al que bautizan con el mismo nombre, el que pasaría a la historia como Moliére comienza a llamarse Jean-Baptiste. Vivió 51 años en un período que también recorren Decartes, Spinoza, Newton, Lully, Galileo, Rembrandt, Velázquez, La Fontaine, Corneille y Racine. A los 19 años, junto a su amigo Cyrano de Bergerac, toma lecciones con el filósofo epicúreo Paul Gassendi. Tapicero del rey desde los 15 años y doctorado como abogado a los 18, abraza la carrera del teatro a los 20 para no abandonarla sino con la muerte. En esta decisión mucho tuvo que ver el estímulo de su abuelo materno, con quien desde muy niño frecuentó los espectáculos del Hotel de Bourgogne, las ferias de Saint -Germain o las tarimas de Pont-Neuf.

A los 21 años renuncia al cargo de tapicero del rey encauzando definitivamente su vida al fundar "L'Illustre Theatre", que lo llevará dos años más tarde a cumplir 5 días de cárcel por deudas, previo al cierre del teatro. El fracaso no lo amedrenta, y con la compañía inicia una gira por las provincias que se prolongará por trece años. Es entonces cuando escribe sus primeras piezas, hacia 1648, afirmándose a partir de 1658 al conseguir el patrocinio del hermano del rey, estrenando desde ese momento sus obras más conocidas. Años antes en 1644, había adoptado el seudónimo de Moliére, tomado de Francois Moliére, mediocre autor de dos obras de relativo éxito, muerto, al parecer asesinado, en 1625.

Durante la vida de Jean-Baptiste el mundo se mantuvo convulsionado con intrigas, alianzas, traiciones, guerras, tratados de paz y matrimonios por interés. Podría decirse que salvo detalles originados en el desarrollo tecnológico y las modas, las cosas no han cambiado sustancialmente. Así que en realidad el autor de **"Las preciosas ridículas"** no se ha perdido gran cosa en lo humano cuando murió el 17 de febrero de 1673, horas después de finalizada la cuarta representación de su comedia **"El enfermo imaginario"**. La iglesia rehusó enterrarlo porque había muerto sin renegar de su vida de actor, y ante una apelación de su esposa, Atmande Bejart, ante el rey, éste autoriza su entierro en el cementerio de San José, pero sin pompa alguna, en horas de la noche y en el sector destinado a los niños nacidos muertos. En su trayectoria supo de la censura similar a la de nuestros días, incluso padeció reiteradas prohibiciones a su **"Tartufo"**, obra que ahora se considera un clásico indiscutido de la literatura dramática mundial.

La producción de Moliére permite apreciar distintos grados de crítica a su época, a través de la sátira, orientándola más hacia lo moral e individual que a lo social y político. La misión que se propuso era la de entretener, pero llevaba implícita la idea de corregir a los hombres equivocados. En varios sentidos se lo puede considerar un innovador: partió de las comedias populares para llegar al gran teatro cómico francés; remozó muchos personajes tradicionales y creó otros extraídos de su sociedad; renovó la temática de la comedia tradicional; liberó a sus grandes obras de toda obscenidad. Por otra parte en sus piezas pueden, rastrearse remotos antecedentes del teatro del absurdo que siglos después estructuraría Alfred Jarry, logrando repercusión en el público mediante los textos de Becket, Adamov, Obaldía y Ionesco. Si bien pueden descubrirse tales elementos en distintas obras suyas, es en **"El burgués gentilhombre"** donde se aprecian con mayor definición, particularmente por el disparate presentado con rigurosa lógica en los cuadros de la "turquería". La obra fue escrita a pedido del rey Luis XIV para ridiculizar a un embajador turco indiferente a la magnificencia que desplegara la corte para recibirlo y agasajarlo, pero el autor de **"Las picardías de Scarpin"**, **"El ávaro"** y **"El misántropo"**, además de satisfacer el mandato real, encaró uno de sus agudos análisis críticos de la decadente nobleza y la burguesía en ascenso. Algunos estudiosos de su obra plantearon la teoría —nada descabellada— que para el personaje protagónico, Jourdain, se inpiró en un sombrero parisiense, un burgués que se volvió loco a fuerza de soñar con ser noble.

Moliére ridiculiza los delirios aristocráticos de los nuevos ricos de entonces y su despropósito de aprender a caminar, hablar, bailar, filosofar, esgrimir un florete o tener por amante a una marquesa para que los nobles lo integren a su cenáculo. Moliére en sus últimos años de vida fue testigo de un cambio sustancial con la nobleza y comienza su camino hacia la bohardilla, y la burguesía que inicia un dominio que se prolonga hasta nuestros días. El sentido común en **"El burgués gentilhombre"**, como en la vida, se encuentra en la gente simple y ubicada ante la realidad.

La versión que se ofrece en el Teatro Municipal General San Martín conserva su estructura original en la adaptación de José María Paolantonio (en base a una traducción de Julio Ardiles Gray), remozada en su lenguaje, pero sin modificar sustancialmente la gracia en las situaciones, la agilidad en los diálogos y el ritmo en las escenas. Como director Paolantonio planteó el montaje como una fiesta teatral que por su dinamismo y colorido alcanza la meta de un buen entretenimiento, donde el vestuario de Nené Murúa y la música de Luis María Serra hacen su efectivo aporte. Empero las sutilezas sugeridas en el texto en esta puesta no tienen, la firmeza necesaria para lograr una repercusión en el público que vaya más allá del espectáculo bien armado y vestido, que divierte y entretiene. Para cubrir el personaje central se recurrió a la experiencia de Osvaldo Terranova, como actor invitado, quien compone con madura seguridad la ingenuidad de Jourdain y las situaciones ridículas que él genera en su delirio por alcanzar ser reconocido en el círculo de la nobleza. La sencillez y espontaneidad con que Terranova lo anima significan, en el balance, una labor profesionalmente lograda pero sin la trascendencia que hubiera alcanzado con una mayor dosis de profundidad. Paolantonio contó para cubrir los restantes personajes con un elenco cuyos integrantes conforman un equipo homogéneo después de varios años de trabajo en común, que responde a las exigencias del director que circunstancialmente debe encarar una puesta. Si bien cada uno aporta lo suyo con reconocida solvencia, esta vez se destacan Alicia Berdaxagar, Graciela Araujo, Leopoldo Verona, Elena Tasisto, Osvaldo Tesser, Alfonso De Grazia, y Hugo Soto. Se trata de un elenco sin estrellas, pero integrado por buenos actores.

En resumen: Espectáculo para pasar un rato agradable.

CARTELERA OLAVARRIENSE

Gran Cine Olavarría
Del día 21 al 24, a las 21 hs. (x)

"**Los dioses deben estar locos**", con Xao, Marius Weyers, Sandra Prinsloo, Nic de Lager, Michael Thys, Louw Verwey, dirigida por Jamie Uys. El relato gira en torno de un envase de una gaseosa de consumo masivo internacional transformado circunstancialmente en ídolo primitivo para un grupo familiar bosquimano. En la búsqueda del lugar más lejano para arrojar el objeto que sólo les trajo sinsabores, el jefe de la familia en su recorrido descubre al hombre blanco, la civilización y sus locuras.

"**Bambino en Hong Kong**", con Bud Spencer, Al Lettieri, Robert Webber, Enzo Carnevale, Francesco De Ross, dirigida por Steno. "Piedone" (pie grande) es un comisario con alma napolitana que debe trasladarse al Oriente para desbaratar el tráfico de drogas y para lograrlo enfrenta a boxeadores thailandeses y karatekas expertos. Claro está que teniendo como protagonista a Bud Spencer el humor no puede estar ausente.

Calificación: **Apto para todo público.**
(x) Sábados y domingo a las 17 y 21 hs.

****



Paris
Del día 20 al 25, a las 21 hs. (x)

"**Reds**", con Warren Beatty, Diane Keaton, **Edward Herrmann, Jerzy Kosinski, Jack Nicholson, Paul Sorvino, Maureen Stapleton, Gene Hackman, dirigida por** Warren Beatty. A lo largo de 200 minutos se narra la historia del periodista norteamericano John Reed, de singular temperamento, que fue testigo de la revolución mexicana, incluso cabalgó junto a Pancho Villa para hacer su nota (aspecto que no se trata en el filme), y también de la revolución soviética. Sobre este último hecho y la gestión de Reed como uno de los fundadores del partido comunista de los Estados Unidos giran los hechos narrados. Pero tiene como factor aglutinante la historia de amor entre Reed y Louise Bryant, una colega con la que comparte una intrincada intimidad que se proyecta sobre su entorno y su época.

Calificación: **P/m. 18 años.**
(x) Sábados y domingos a las 16,45 y 21 hs.

LA YAPA

"El público... Henri de Montherland fue a ver las representaciones de una obra suya y cuando vio al público sumiso, dijo: "Yo, que toda la vida luché por ser torero y me agarraba novillitos, al fin he logrado mi ambición: son tan ciegos como el toro, no entienden el verdadero sentido de mi obra, pero lo he dominado". Tampoco he sabido yo qué pasos dí para dominarlos; me han nacido, una parte de mi voluntad, otra de la inteligencia, otra de la disposición natural para el espectáculo. Lo otro es el gran misterio del espectáculo. El que logre cazar la fórmula mañana será acosado por todos los productores del mundo; será el que sepa dominar esa cosa multiforme y ciega, suponiendo de antemano que es apetente de escoria y de basura y que no va a sentir el gusto de lo que buenamente se intente darle. Yo soy mal cocinero, mal autor cinematográfico, pero puedo tratar de preparar algo; no sabré de las exquisiteces de la gran cocina, pero puedo tratar de usar el mejor aceite (la buena intención) y fracasaré igual, porque una buena obra no sale todos los días, sale de vez en cuando. Malo es suponer —de antemano— una mentalidad media de niño retardado, de asilo, y malo es pensar que se lo puede alimentar de bazofia, porque "sabe" reconocer el sabor de una buena naranja madura o el puchero bien hecho".

(Tal la respuesta de Ulises Petit de Murat a la pregunta ¿cómo ven el crítico por un lado y el argumentista por el otro, o los dos juntos, al público?, que le formularan en 1975. Petit de Murat fue guionista, o coguionista, de filmes nacionales como "Prisioneros de la tierra", "La guerra gaucha", "Todo un hombre", "Su mejor alumno" o "Donde mueren las palabras").

MUNDOS DE FANTASIA Y CIENCIA FICCION

Philip K. Dick (1928-1982)

El mundo de la Ciencia Ficción lamenta y lamentará largamente la pérdida de uno de los escritores de temática más original dentro del género. Veremos la contribución personal de Philip Kendred Dick a la forma más particular de literatura, mezcla extraña pero bien equilibrada de símbolos y detalles.

Dick constituye un caso digno de destacar debido a que ningún otro autor de CF ha mantenido un nivel tan alto, en casi todos sus libros y durante tanto tiempo, ya que escribía desde 1951, llegando a publicar más de cuarenta libros, entre novelas y volúmenes de cuentos.

El autor norteamericano ha dominado como nadie, apoyándose en una excelente técnica narrativa, la creación de universos subjetivos semiparalelos, con pocos y breves puntos de contacto con la realidad, y en los casos extremos, estos universos ficticios comienzan a suplantarla. Magistralmente sus obras están plagadas de párrafos que destacan la delgada línea que separa la realidad de la ilusión, inviertiendo estos conceptos y manejándolos a su antojo con sorprendente facilidad. Generalmente la cualidad de cambiar el entorno con alteraciones temporales es atribuida a elementos bien definidos, preferiblemente un personaje, como Manfred Steiner en "Tiempo de Marte", o a las drogas que mezclan ilusión con realidad en "Los Tres Estigmas de Palmer Eldrich".

Agrega en sus novelas cortas y en sus relatos una extravagante acción melodramática, sin disminuir sus fértiles especulaciones que lo caracterizan, las pesadillas simbólicas y las reflexiones veladas.

Si bien éste es el aspecto más relevante de la obra de Philip K. Dick hay otras particularidades dignas de mencionarse, aunque no alcancen la preponderancia de las anteriores, como los choques culturales, algunos toques de cultura hippie, la pasión de armonizar elementos tecnológicos con objetos místicos que, justamente, otorgan algunos rasgos de domesticismo oportunamente incluidos, y también la intolerancia apática o cierta confusión de seres humanos con simulacros mecánicos.

En una trayectoria de aspectos tan amplios no basta la originalidad de temas, sino que deben ir acompañados por una buena técnica narrativa. Dick no carece de este atributo al que le ha otorgado parte de su originalidad. Se encuentran dentro de sus obras los entornos cambiantes cada veinte o treinta páginas en forma total, manteniendo siempre coherencia a través de los personajes. Sabe darle ritmo a los párrafos y utiliza los golpes de efecto con maestría, lo que hace que su prosa se vuelva muy amena y no provoque casi desconcierto debido a la clara resolución de las situaciones.

Sus obras más representativas han sido traducidas al castellano. Veremos entonces como las características enumeradas hasta aquí se reflejan en algunos de sus libros.

El más importante, "**El hombre en el castillo**", premiado en 1963 con un "Hugo" a la mejor novela, ya ha sido comentado en esta sección. Lo notable en Dick, es, posiblemente, la construcción más clara de una ilusión real. Tomando como eje de la historia el triunfo de Alemania y Japón en la segunda guerra, son analizados en forma exhaustiva los equilibrios políticos, los preceptos sociales, el sojuzgamiento de los individuos ante lo material, manipulando a través de los personajes el arte norteamericano contemporáneo, variando la óptica de algunos valores sociales. La claridad con que el autor proporciona los elementos que otorgan visos reales a la historia es determinante para la validez de la obra.

La corrección de su narrativa le permite expresar en forma veloz las variaciones **éticas y relevantes de su historia.**

Otro libro claramente representativo de Dick es "**Tiempo de Marte**". Aquí se utiliza con frecuencia, casi predomina totalmente en la trama, la capacidad de un personaje para cambiar la situación real y transformarla según su visión interior Manfred Steiner, púber con alteraciones cromosómicas, arrastra a los protagonistas de un presente tangible a un mundo poblado de visiones aparentemente proféticas, pero que posee la base, los elementos del mundo real. Estas ilusiones provocadas por Steiner son proyecciones de su yo interior desarrollado anormalmente, por lo cual estas alegorías tienen siempre e invariablemente un sentido negativo y horrendo. El efecto que tienen estas creaciones del niño anormal sobre los integrantes activos del argumento es expuesto, a veces, por el



autor, como un catalizador en los sentimientos que encauzan la verdadera acción, aquélla que es construida a partir del momento político existente en las Colonias de Marte con relación la Tierra, y las consecuencias sociales que éste provoca.

Es recreado también este tema favorito en el volumen que fuera finalista del Premio Nébula en 1965, "**Los tres estigmas de Palmer Eldrich**". Aquí la situación política es ampliada a los planetas exteriores; con un gobierno totalitario y crudamente opresor encarnado en las Naciones Unidas la situación social se vuelve más compleja que en "Tiempo de Marte"; el individuo está bajo el yugo del comercio de narcóticos manejados por la UN con el propósito de evitar molestas rebeliones. En medio de este panorama surge Palmer Eldrich, viajero galáctico y conocedor de drogas más potentes y alienantes que las que hay en plaza.

Sucede entonces que los alucinógenos de Eldrich crean para los consumidores universos ficticios, imposibles de identificarlos como tales, tan semejantes a cada presente subjetivo, alterando mediante esta propiedad la balanza del poder político.

"**Ubik**" aparece veladamente como una aproximación a una mente comunal, semejante a una descripción ideada por Olaf Stapledon, aunque Dick se aparta de consideraciones filosóficas abstractas para desarrollar con más densidad y violencia los elementos analizados en párrafos anteriores. Aquí las desviaciones hacia los presentes atemporales son atribuidos a un enfrentamiento entre dos entidades sometidas a semivida, que encarnan atípicamente el bien y el mal. El resultado no es tan claro y abierto como en las obras descriptas más arriba, tampoco es diáfana la situación social, pero constituye un volumen de alta calidad.

Por otra parte la mayoría de los cuentos dejan traslucir aquellos simbolismos, reflejos de nuestra propia sociedad, que llegan profundamente al intelecto del lector.

De lo escrito ;hasta aquí el lector podrá concluir que con la muerte de Dick se ha perdido uno de los cultores literarios de jerarquía y honestidad probada dentro de la Cf.

Philip K. Dick ha aportado notablemente para que la temática del género sea reconocida, en todo orden, como poseedora de una calidad de gran validez, aportando elementos para el despegue definitivo de la misma.

La última fase creativa de Dick se destacó por un alto y minucioso detenimiento en los valores religiosos y la religión, surgiendo de este interés una trilogía conclúida poco antes de fallecer: "Valis", "The Divine Invasión" y "La transmigración de Thimothy Archer".

Otras obras: "La penúltima verdad", "Fluyan mis lágrimas, dijo el policía" (autobiográfica), "Dr. Bloodmoney" y "¿Sueñan los androides con ovejas eléctricas?", novela esta última que está plasmándose cinematográficamente gracias a los esfuerzos de Ridley Scott, el Director de "Alien, el octavo pasajero".

Philip Kendred Dick falleció el 2 de marzo de 1982 en California, a los 53 años.

MARCELO SARLINGO
DIEGO VAZQUEZ
GUSTAVO TORRES
ROBERTO CANDIA
Ilustró: MARIO GALGANO